

## Aufbau- und Verwendungsanleitung



Fußplattentrolley  
Footplate Trolley

51903



## Fußplattentrolley

Für den Einsatz mit unserer Fußplatte 31 NOX

Sehr einfache Handhabung

Höhenverstellbarer Handgriff

Rückenschonend durch ergonomisches Arbeiten

Zwei übereinander gestapelte Fußplatten gleichzeitig verfahrbar

## Footplate Trolley

For use with our Footplate 31NOX

Easy to handle

Height adjustable handle

Back-friendly due to ergonomic working

Two stacked foot plates can be moved simultaneously

## Allgemeine und Sicherheitshinweise

Die Aufbau- und Verwendungsanleitung beschreibt eine Regelausführung; Abweichungen sind nach-zuweisen.

Der Auf-, Um- und Abbau ist nur von Personen durchzuführen, welche die notwendige Kenntnis (Unterweisung) besitzen. Vor Beginn der Arbeiten ist eine Gefährdungsbeurteilung durchzuführen. Dazu zählen die staatlichen Regeln zum Arbeitsschutz der BG, zur Unfallverhütung sowie Maßnahmen zur Abwendung von Gesundheitsgefahren.

Alle Bauteile sind vor Montage durch Sichtprüfung auf Beschädigungen zu kontrollieren. Beschädigte Bauteile dürfen nicht eingesetzt werden, sondern sind auszutauschen. Reparaturen sind nur durch den Hersteller oder autorisiertes Fachpersonal durchzuführen. Eine Verwendung von Nicht-Originalbauteilen ist unzulässig.

Bordsteine u.ä. sollten immer parallel zum Hindernis mit beiden Reifen gleichzeitig überfahren werden, um ein Verrutschen oder Aufschaukeln der Platten oder gar Kippen der Platten oder des Trolleys zu vermeiden.



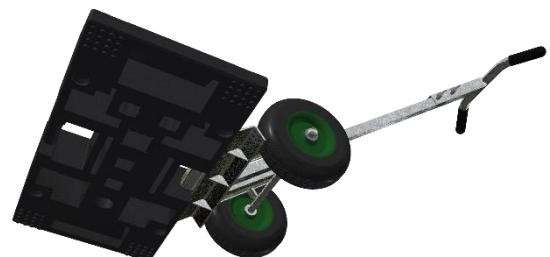
## General and safety Information

The instructions for assembly and use describe a standard design; deviations must be verified.

Assembly, modification and disassembly may only be performed by persons who have the necessary knowledge (instruction). Before starting work, risk assessment must be carried out. This includes the national rules for safety at work of the employers' liability insurance association, for accident prevention as well as measures for the prevention of Health hazards.

All components must be visually inspected for damage before installation. Damaged components must not be used, but must be replaced. Repairs may only be carried out by the manufacturer or authorized specialists. The use of non-original components is not permitted.

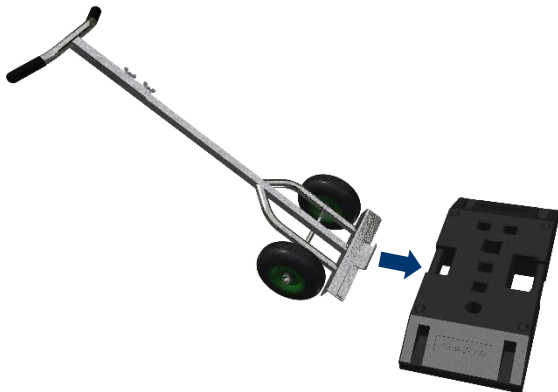
Driving over curbs etc. should always be done parallel to the obstacle with both tires at the same time to avoid slipping or rocking of the plates or even tipping of the plates or trolley.



## Gebrauchshinweise

Die Fußplatten werden durch einfaches Unterfahren des Tragegriffs und anschließendes Neigen des Trolleys zum Bediener hin aufgenommen und können anschließend an ihren Bestimmungsort verfahren werden (s. Abb. 2).

Abb. 2: Aufnahme der Platten:



Dort werden sie durch Neigen des Trolleys nach vorn in die Ausgangsposition wieder abgestellt und der Trolley rückwärts herausgezogen (s. Abb. 3).

Abb. 2: Abstellen der Platten:



Das Verfahren der Fußplatten mit unserem Trolley ermöglicht ein ergonomisches, rückschonendes Arbeiten, da die Fußplatten nicht von Hand gehoben und transportiert werden müssen.

Durch die Stufenlose Verstellung der Griffhöhe lässt sich der Trolley perfekt an die Größe des jeweiligen Anwenders einstellen. Hierzu sind lediglich 2 Flügelschrauben zu lösen, und nach dem Verstellen des Griffs wieder festzuziehen.

## Instructions for use

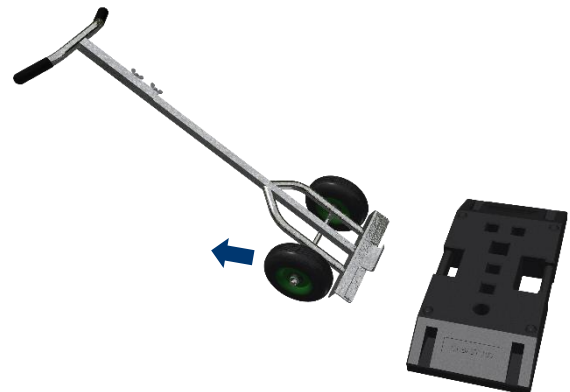
The footplates are picked up by simply driving under their carrying handle and tilting the trolley towards the operator and can then be moved to their destination (see Fig. 2).

Fig.2: Picking up the plates:



There they are set down again by tilting the trolley forward to the starting position and pulling the trolley out backwards (see Fig. 3).

Fig.2: Set down the plates:

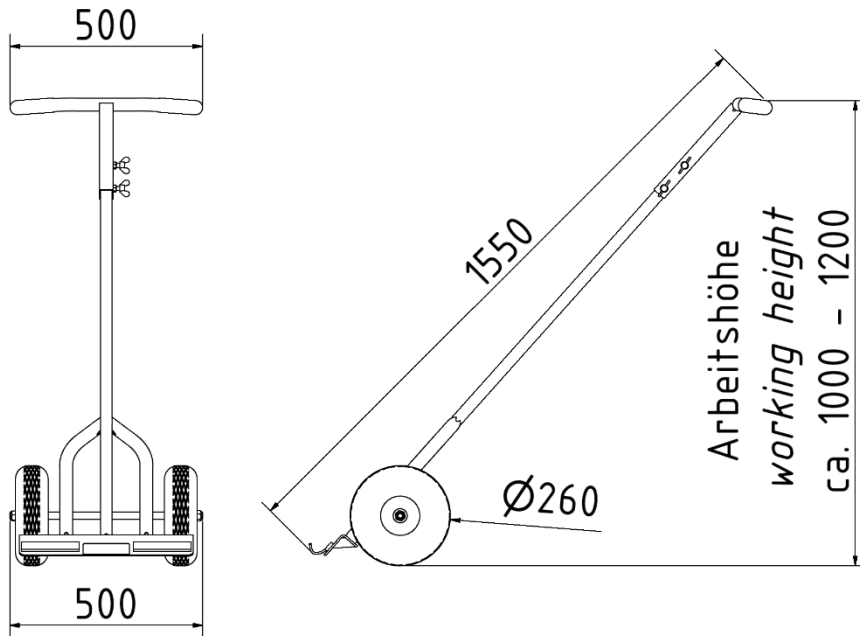


Moving the footplates with our trolley allows ergonomic, back-friendly work, as the footplates do not have to be lifted and transported by hand.

Stepless adjustment of the handle height allows the trolley to be perfectly adjusted to the size of the respective user. For this purpose, only 2 wing screws are to be loosened and after adjusting the handle tightened again.

## Technische Daten

Maße



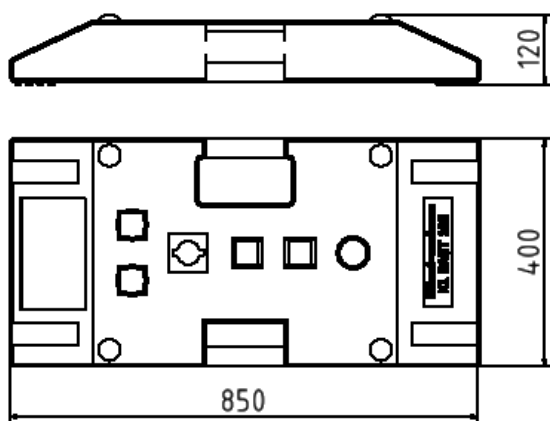
## Technical Data

Dimensions

Artikelnummer <i>item number</i>	59301
Material	Stahl <i>steel</i>
Oberfläche <i>Surface</i>	verzinkt <i>galvanized</i>
Gewicht <i>weight</i>	15,5 kg
Hubgewicht <i>Lifting weight</i>	bis 100 kg

## Zugehörige Produkte

Fußplatte



## Related products

Footplate

Artikelnummer <i>item number</i>	31NOX
Material	Recycling PVC
Gewicht <i>weight</i>	25 kg

\*Alle Angaben und Maße sind Richtwerte (teilweise mit branchenüblichen Rundungen zum besseren Verständnis) und dienen lediglich zum Produktverständnis, nicht aber als Basis zum Bau von Zubehörteilen, Lagergestellen, Adaptierungen, Kombinationsprodukten o.ä. Alle Angaben sind ohne Gewähr, für evtl. Fehler und resultierende Folgen übernehmen wir keine Verantwortung. Technische Änderungen vorbehalten.

\*All data and dimensions are approximate values (partly with industry-standard rounding for better understanding) and serve only for product understanding, but not as a base for design of accessories, storage solutions, adaptations, combination products or the like. All information is provided without guarantee, for possible errors and resulting consequences we assume no responsibility. Subject to technical modifications.